



# PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE PROVEEDORES DE SERVICIOS DE INMIGRACIÓN

**\*\*\*La Oficina de la Procuradora General no pregunta sobre su estatus migratorio\*\*\***

## **¿Qué es un PROVEEDOR DE SERVICIOS DE INMIGRACIÓN?**

- Los Proveedores de Servicios de Inmigración ayudan a consumidores con asuntos migratorios.
- Los Proveedores de Servicios de Inmigración no son ni abogados ni son supervisados por abogados, tampoco están acreditados por el Consejo de Peticiones de Inmigración y NO PUEDEN proporcionarle accesoria legal.

## **¿Qué es la diferencia entre un PROVEEDOR DE SERVICIOS DE INMIGRACIÓN Y UN ABOGADO?**

Un PROVEEDOR DE SERVICIOS DE INMIGRACIÓN puede:

- Darle materiales, libros sobre la ley y formas, para que usted pueda preparar sus documentos legales.
- Darle una lista de formas y documentos legales.
- Escribir o llenar formas por usted SI usted le dice al proveedor que escribir.
- Archivar formas en el Tribunal por usted SI usted le dice al proveedor que archivar.
- Entregar documentos legales a otros partidos.
- Deben estar registrados con la Oficina de la Procuradora General.

Un PROVEEDOR DE SERVICIOS DE INMIGRACIÓN no puede:

- Decirle que formas necesita para su caso.
- Llenar formas para usted sin que usted le diga al proveedor que escribir.
- Decirle que categoría de inmigración (por ejemplo - asilo o certificación de trabajo) usted debería aplicar o darle cualquier otra accesoria legal.
- Prometer a conseguirle una mica, visa para trabajar, u otros beneficios migratorios por los cuales sea inelegible.
- Decirle que conocen un agente de inmigración o que tienen contactos con inmigración que pueda apresurar su caso.
- Utilizar términos, como “notario” o “poder notario,” en sus anuncios, papeles y sobres para correspondencia, o tarjetas implicando que el Proveedor es un abogado.

Un ABOGADO puede:

- Proveerle accesoria legal en cuanto al significado y el efecto de formas y documentos legales.
- Aconsejarle cuales formas son necesarias para su caso y llenárselas
- Aconsejarle sobre que categoría de inmigración usted debería aplicar.
- Archivar y entregar papeles legales.

## **¿Puede un NOTARIO llevar mi caso de inmigración?**

- No. A diferencia a América Latina, en EE.UU., notarios no son abogados con cédula para ejercer, por lo cual ellos no pueden proporcionarle accesoria legal sobre asuntos de inmigración.

## **¿Cómo puedo encontrar un PROVEEDOR DE SERVICIO DE INMIGRACIÓN certificado?**

- Lllaman a la Oficina de la Procuradora General para ver si están registrados.

Aquí hay algunas preguntas usted debería preguntarle cualquier Servicio de Inmigración antes de contratarlos para servicios:

- ¿Cuáles son sus antecedentes académicos y su experiencia de trabajo?
- ¿Cuánto cobra?
- ¿Cuáles son los términos del contrato?
- ¿Dónde está el recibo para mi pago?
- ¿Tiene traducciones para todos los documentos que usted quiere que yo llene y firme?

### **¿Cómo puedo encontrar un ABOGADO?**

Para un abogado particular, puede acudir a:

- Asociación de Abogados de Inmigración Americanos (AILA): <https://www.ailalawyer.com/>
- Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights (ICIRR): [https://docs.wixstatic.com/ugd/aec63a\\_e3294fecdc3547c2b2bffa87d45dc58c.pdf](https://docs.wixstatic.com/ugd/aec63a_e3294fecdc3547c2b2bffa87d45dc58c.pdf)
- Illinois State Bar Association: <http://www.illinoislawyerfinder.com/find-a-lawyer>

Usted puede verificar si un abogado tiene cédula vigente en el estado de Illinois con el Registro de Abogados y Comisión Disciplinaria (ARDC por sus siglas en inglés) al:

<https://www.iardc.org/lawyersearch.asp>.

Para organizaciones sin fines de lucro que proveen asesoría legal gratuita o económica o para verificar si la organización está registrada ante el Consejo de Peticiones de Inmigración:

- Department of Justice's Executive Office for Immigration Review: <http://www.justice.gov/eoir/ra/raroster.htm>
- Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights (ICIRR): <http://icirr.org/content/immigration-legal-resource-referrals>

### **¿Qué hago si mi ser querido es detenido por Inmigración (ICE)?**

Si usted no sabe en dónde está detenido su familiar, usted puede encontrarlo utilizando el Localizador de Detenidos de ICE en: <https://locator.ice.gov/odls/homePage.do>

Usted debería ponerse en contacto con una de las organizaciones sin fines de lucro inmediatamente.

Para recursos adicionales, usted también puede ver:

<http://www.immigrantjustice.org/resources/immigrants/detaineerresources/>

Please visit  
**www.IllinoisAttorneyGeneral.gov**

**Chicago**  
**(312) 814-3000**

**Springfield**  
**(217) 782-1090**

**Carbondale**  
**(618) 529-6400**

**Personas con incapacidad de la audición o del lenguaje pueden contactarnos usando el servicio de relevo 7-1-1.**